

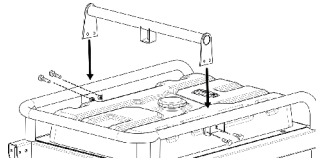
BEFORE STARTING

ANTES EMPEZAR | AVANT DE COMMENCER

1. Install the lifting bracket. | Instale el soporte de elevación. | Installer le support de levage.

- a. Use the supplied bolts to secure the lifting bracket to the frame.

Utilice los pernos suministrados para asegurar el soporte de elevación a la parte superior del marco.
Utilisez les boulons fournis pour fixer le support de levage au sommet du cadre.



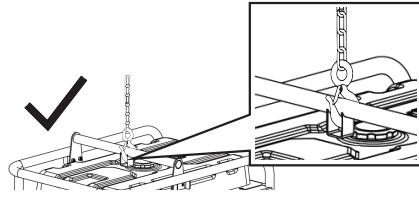
2. Use the lifting hook to lift to raise the generator enough to install the wheels.

Levanta el generador. | Soulevez le générateur.

- a. Use the lifting hook to carefully remove the generator from the pallet.

Utilice el gancho de elevación para levantar el generador lo suficiente para instalar las ruedas.

Utilisez le crochet de levage pour soulever afin de soulever suffisamment le générateur pour installer les roues.

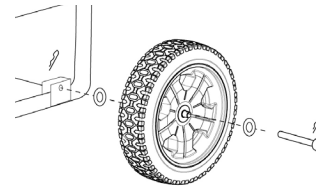


3. Install wheels. | Instalar las ruedas. | Installer les roues.

- a. Insert axle bolt through washer and wheel and slide cotter pin into top of the axle pin to prevent it from sliding off the wheel.

Inserte el perno del eje a través de la arandela y la rueda y deslice la chaveta en la parte superior del pasador del eje para evitar que se deslice de la rueda.

Insérez le boulon d'essieu à travers la rondelle et la roue et faites glisser la fente en épingle à cheveux dans le haut de la goupille d'essieu pour l'empêcher de glisser hors de la roue.



- b. Install the axle bolt and wheel through another washer and then through the axle bracket on the frame.

Instale el perno y la rueda del eje a través de otra arandela y luego a través del soporte del eje en el marco. | Installez le boulon d'axe et la roue à travers une autre rondelle, puis à travers le support d'axe sur le cadre.

- c. Install the second cotter pin through the end of the axle bolt to lock it in place.

Instale la segunda chaveta de horquilla a través del extremo del perno del eje para bloquearlo en su lugar. | Installez la deuxième goupille fendue à travers l'extrémité du boulon d'axe pour le verrouiller en place.

4. Remove generator from the pallet. | Retire el generador del palet. | Retirez le générateur de la palette.

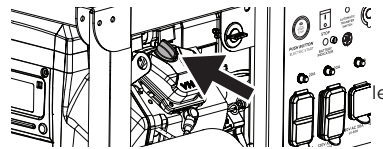
- a. Use the lifting hook to place the generator on a flat surface.

Utilice el gancho de elevación para colocar el generador sobre una superficie plana. | Utilisez le crochet de levage pour placer le générateur sur une surface plane.

5. Add engine oil. | Agregar aceite al motor. | Ajouter de l'huile pour moteurs.

- a. Remove oil fill cap on top of engine.

Retire el tapón de llenado de aceite en la parte superior del motor. | Retirez le bouchon de remplissage d'huile sur dessus du moteur.



- b. Using the supplied engine oil and funnel, slowly add engine oil to the engine until full.

Con el aceite de motor y el embudo suministrados, agregue lentamente aceite de motor al motor hasta que esté lleno. | À l'aide de l'huile moteur et de l'entonnoir fournis, ajoutez lentement de l'huile moteur au moteur jusqu'à ce qu'il soit plein.

- c. Use the pull out oil dipstick to check oil levels.

Utilice la varilla de aceite extraíble para comprobar los niveles de aceite. | Utilisez la jauge d'huile extractible pour vérifier les niveaux d'huile.

- d. Replace oil fill plug. Reemplace el tapón de llenado de aceite. | Remplacez le bouchon de remplissage d'huile.

6. Add unleaded gasoline to gas tank.

Agregar gasolina sin plomo al depósito de gasolina. | Ajouter de l'essence sans plomb au réservoir.

- a. Unscrew gas cap on top of tank and insert a clean funnel into the tank.

Desenrosque el tapón del depósito de gasolina e introduzca el embudo en el orificio. | Desserrer le capuchon situé au-dessus du réservoir et y insérer un entonnoir propre.

- b. Slowly add gasoline into the fuel tank. The gasoline level should NOT be higher than the filler neck.

Lentamente, agregue gasolina al depósito de gasolina. El nivel de gasolina NO debe superar el cuello del depósito. | Ajouter lentement de l'essence dans le réservoir. Le niveau d'essence NE doit PAS dépasser le goulot de remplissage.

- c. Secure gas cap. Asegure el tapón de la gasolina. | Revissier le capuchon du réservoir.

STARTING PROCEDURE

PROCEDIMIENTO DE INICIO | PROCÉDURE DE DÉMARRAGE

1. Make sure the generator is OUTSIDE in a well ventilated dry area and FAR AWAY from any doors, windows, or vents.

Asegúrese de que el generador esté **EXTERIOR** en un área seca bien ventilada y **LEJOS** de puertas, ventanas o conductos de ventilación.

Assurez-vous que le générateur est à **L'EXTÉRIEUR** dans un endroit sec et bien ventilé et **LOIN** DES portes, fenêtres ou événements.

2. Check fuel and oil levels. Verifique los niveles de aceite. Vérifiez les niveaux d'huile.

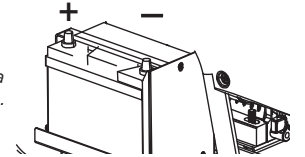
3. Make sure nothing is plugged into power outlets.

Asegúrese de que no haya nada enchufado en los tomacorrientes eléctricos.

S'assurer qu'aucun appareil n'est branché dans les prises de courant.

4. Verify the battery is installed and both battery cables are attached to their corresponding polarity.

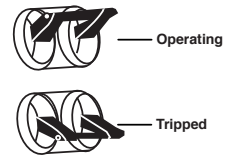
Compruebe que la batería esté instalada y que ambos cables de la batería estén conectados a los terminales de la polaridad correcta. Vérifiez que la batterie est installée et que les deux câbles de batterie sont connectés à leur polarité correspondante.



5. Make sure the circuit breakers are properly set to operating.

Asegúrese de que los disyuntores estén en la posición correcta.

S'assurer que les disjoncteurs sont correctement réglés.



6. Turn OFF low idle by pushing Low Idle switch into position.

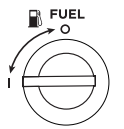
Apague el ralentí bajo presionando el interruptor de ralentí bajo a la posición.

Désactivez le ralenti bas en poussant l'interrupteur de ralenti bas en position.

7. Move the fuel valve to the ON position.

Mueva la válvula de combustible a la posición **ON**.

Déplacez le robinet d'essence en position **ON**.



8. Engage choke.

Activar CHOKE.

Engagez CHOKE.

- a. Pull CHOKE knob fully out to the full choke position. To restart a warm engine, push the CHOKE knob to the half choke position or to the RUN position.

Jale la perilla del estrangulador completamente hacia afuera hasta la posición de estrangulamiento total. Para volver a arrancar un motor caliente, empuje la perilla de ESTRANGULADOR a la posición de medio estrangulador o a la posición de MARCHA.

Tirez complètement le bouton du starter jusqu'à la position de starter complète.

Pour redémarrer un moteur chaud, poussez le bouton CHOKE en position demi starter ou en position RUN.



9. Start the engine.

Encender el motor.

Demarre le moteur.

- a. Turn the engine start switch to the START position and hold it there until the engine starts.

Gire el interruptor de arranque del motor a la posición de ARRANQUE y manténgalo allí hasta que el motor arranque.

Mettez l'interrupteur de démarrage du moteur sur la position START et maintenez-le jusqu'à ce que le moteur démarre.



- b. Release the key when the engine starts.

Suelte la llave cuando arranque el motor.

Relâchez la clé lorsque le moteur démarre.

- c. When the engine starts, allow the engine to warm up and then push the CHOKE knob fully inward to RUN position.

Cuando el motor arranque, deje que se caliente y luego empuje la perilla de CHOKE completamente hacia adentro hasta la posición RUN.

Lorsque le moteur démarre, laissez le moteur se réchauffer, puis poussez le bouton CHOKE complètement vers l'intérieur jusqu'à la position RUN.

10. Plug in electronic devices.

Enchufe los dispositivos electrónicos.

Brancher les appareils électroniques.

MAINTENANCE SCHEDULE
CALENDARIO DE MANTENIMIENTO | CALENDRIER D'ENTRETIEN

Following the maintenance schedule is important to keep the generator in good operating condition. The following is a summary of maintenance items by periodic maintenance intervals. Refer to the *Maintenance* section in the *Owners Manual* to find out how to properly perform maintenance.

Seguir el calendario de mantenimiento es importante para mantener el generador en buen estado de funcionamiento. A continuación se enumeran las tareas de mantenimiento necesarias según los intervalos de mantenimiento. Consulte la sección *Mantenimiento* del *Manual del propietario* para averiguar cómo realizar el mantenimiento correctamente.

Suivre un calendrier d'entretien est important pour assurer le bon fonctionnement de la génératrice. Le tableau ci-après fournit un aperçu des pièces qui nécessitent un entretien régulier. Consulter la section *Entretien* du *Manuel de l'utilisateur* pour connaître la façon de bien effectuer un entretien.

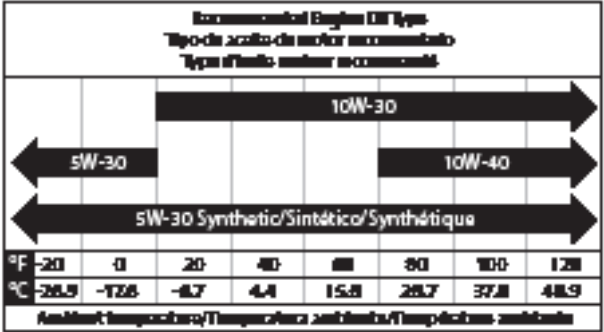
Maintenance Item Tarea de mantenimiento Pièce nécessitant un entretien	Before Every Use Antes de cada uso Avant chaque utilisation	After First 25 Hours or First Month of Use Después de las primeras 25 horas de uso o el primer mes de uso Après les premières 25 heures ou le premier mois d'utilisation	After 50 Hours of Use or Every 6 Months Después de 50 horas de uso o cada 6 meses Après 50 heures d'utilisation ou tous les 6 mois	After 100 Hour of Use or Every 6 Months Después de 100 horas de uso o cada 6 meses Après 100 heures d'utilisation ou tous les 6 mois	After 300 Hours of Use or Every Year Después de 300 horas de uso o cada año Après 300 heures d'utilisation ou tous les ans
Engine Oil Aceite del motor Huile pour moteurs	Check Level Comprobar el nivel Vérifier le niveau	Change ¹ Cambiar ¹ Vidanger ¹	Change Cambiar Vidanger	-	-
Air Filter Filtro del aire Filtre à air	-	-	Clean ² Limpiar ² Nettoyer ²	-	Replace Reemplazar Remplacer
Spark Plugs Bujía Bougie d'allumage	-	-	-	Check/Clean Comprobar/Limpiar Vérifier/nettoyer	Replace Reemplazar Remplacer
Spark Arrestors Pantalla antichispas Pare-étincelles	-	-	-	Check/Clean Comprobar/Limpiar Vérifier/nettoyer	-
Fuel Filter Filtro de combustible Filtre à carburant	-	-	-	Replace ³ Reemplazar ³ Remplacer ³	-
Valve Clearance Holgura de válvulas / Jeu des soupapes	-	-	-	Inspect/Adjust ³ Inspeccionar/Ajustar ³ Inspector/Ajuster ³	-

¹ Change oil every month when operating under heavy load or in high temperatures. / Cambie el aceite cada mes cuando opere bajo carga pesada o en altas temperaturas. / Changez l'huile tous les mois en cas de fonctionnement sous forte charge ou à des températures élevées.

² Clean more often under dirty or dusty conditions. / Limpie con más frecuencia en condiciones de suciedad o polvo. / Nettoyez plus souvent dans des conditions sales ou poussiéreuses.

³ Recommended service by authorized Westinghouse dealer. / Servicio recomendado por un distribuidor Westinghouse autorizado. / Service recommandé par un concessionnaire Westinghouse autorisé.

ENGINE OIL | ACEITE DEL MOTOR / HUILE POUR MOTEURS



Only use 4-stroke/cycle engine oil. **NEVER USE 2-STROKE/CYCLE OIL.** Synthetic oil is an acceptable substitute for conventional oil.

Usar aceite para motor de 4 tiempos únicamente. **NO USAR NUNCA ACEITE PARA MOTOR DE 2 TIEMPOS.** El aceite sintético es un sustituto aceptable del aceite convencional.

N'utiliser que de l'huile pour moteurs à 4 temps **NE JAMAIS UTILISER DANS UN MOTEUR À 2 TEMPS HUILE.** Il est possible de remplacer une huile traditionnelle par une huile synthétique.

⚠ DANGER

Using a generator indoors
CAN KILL YOU IN MINUTES.
Generator exhaust contains carbon monoxide.
This is a poison you cannot see or smell.

NEVER use inside a home or garage, **EVEN IF** doors and windows are open.

Only use **OUTSIDE** and far away from windows, doors, and vents.

Avoid other generator hazards.
READ MANUAL BEFORE USE.

⚠ PELIGRO

Usar el generator en interiores
LO PUEDE MATAR EN MINUTOS.
El escape del generator contiene monóxido de carbono. Este gas es un veneno que no se puede ver ni oler.

NUNCA use el generator dentro del hogar o el garaje, **AÚN** si las puertas y ventanas están abiertas.

Solo uselo en **EXTERIORES** y lejos de ventilaciones, puertas y ventanas abiertas.

Evite otros peligros del generator
LEA EL MANUAL ANTES DE USARLO.

⚠ DANGER

L'utilisation d'une génératrice à l'intérieur
PEUT VOUS TUER EN QUELQUES MINUTES.
Les génératrices rejettent du monoxyde de carbone, un gaz toxique invisible et inodore.

NE JAMAIS utiliser la génératrice à l'intérieur d'une résidence ou d'un garage **MÊME SI** les portes et les fenêtres sont ouvertes.

Utiliser uniquement a **L'EXTÉRIEUR** et loin des fenêtres, portes et événements.

Évitez les autres dangers liés à la génératrice.
VEUILLEZ LIRE LE GUIDE AVANT L'UTILISATION.